

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 78 (2000)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Im Tram  
**Autor:** Oppenheim-Jonas, Edith  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-723177>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

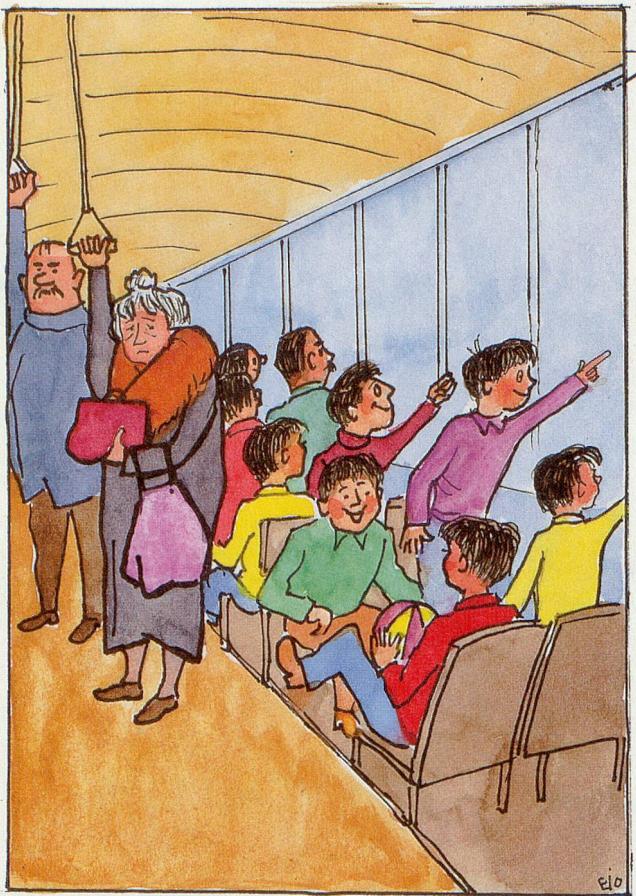
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Im Tram



Seht, das grosse  
Tram ist jetzt  
ganz mit Jungen  
voll besetzt!  
Diese es mit  
Gleichmut sehen,  
dass die Alten  
alle stehen!

Zeichnung und Text:  
Edith Oppenheim-Jonas,  
Zeichnerin und Dichterin  
von «Papa Moll».

## IMPRESSUM

Zeitung, Schulhausstr. 55,  
Postfach 642, 8027 Zürich,  
Tel. 01 283 89 00,  
Fax 01 283 89 10  
E-Mail: zeitung@pro-senectute.ch  
Postkonto 80-1970-3

## Herausgeberin

Pro Senectute Schweiz,  
Geschäfts- und Fachstelle,  
Zürich

## Redaktion

Franz Kilchherr-von Bubna  
(zk, Chefredaktor)  
Esther Kippe (ki),  
Eva Nydegger (ny),  
Ursch Vollenwyder (uv)

## Freie Mitarbeiter

Konrad Baeschlin (KB, Reisen), Dr. Hansruedi Berger (Versicherung), Dr. iur. Marco Biaggi (Recht), Dr. med. Matthias Frank (Medizin), Marianne Gähwiler (Budget), Annette Geiser-Barkhausen (Tiere), Dr. Emil Gwalter (Bank), Dr. med. Fritz Huber (Medizin), Triggs Kilchherr-von Bubna (tkb, Rätsel), Kurt Seifert (kas, Pro Senectute), Dr. Elisabeth Schütt-Fiechter (es), Hanspeter Stalder (HS),

Dr. iur. Rudolf Tuor (AHV),  
Yvonne Türler-Kürsteiner  
(ytk, Rätsel)

**Redaktions-Sekretariat**  
Ursula Höhn, Heidi Müller

**Grafische Gestaltung**  
By Heart Werbeagentur,  
Beni La Roche

## Verlag

Heinz Baumann (Verlagsleiter)  
Ursula Karpf (Abonnementen-  
dienst)

## Abonnementspreis

10 Ausgaben jährlich Fr. 32.–  
inkl. MwSt.  
(Europa Fr. 42.–, übriges  
Ausland Fr. 52.–)

Die Zeitlupe erscheint monatlich; Doppelnummern für Januar/Februar und Juli/August (10 Ausgaben pro Jahr).

## Einzelverkaufspreis

Fr. 4.– (am Kiosk erhältlich)

## Kleinanzeigen

Adresse für Aufträge, Preisangaben usw. siehe Seite 68.

## Inseratenverwaltung

Jean Frey Fachmedien  
Postfach 3374, 8021 Zürich,  
Telefon 01 448 81 43,  
Fax 01 448 89 38

## Fotolithos

Litho Studio Wetzikon AG,  
Postfach 623, 8623 Wetzikon

## Druck und Expedition

Ziegler Druck- und  
Verlags-AG, Winterthur

Die Zeitlupe wird auf chlorkrei-  
gebleichtem Papier gedruckt.

## Nachdruck

nur mit Bewilligung der  
Redaktion. Für nicht angefor-  
derte Manuskripte über-  
nimmt die Redaktion keine  
Verantwortung.

## Tonband-Ausgabe

Die Zeitlupe ist bei der  
Schweiz. Bibliothek für Blin-  
de und Sehbehinderte (SBS)  
auf Tonbandkassetten erhält-  
lich (einmalige Einschreibe-  
gebühr: Fr. 50.–, jährlicher  
Abo-Preis Fr. 30.–). SBS,  
Albisriederstr. 399, 8047  
Zürich, Tel. 01 491 25 55.

## Auflage

65 727 verkauft, 2048 gratis  
WEMF/SW-begläubigt für  
das Jahr 1998.

## Redaktionsschluss

für 4/2000: 28. Februar 2000  
für 5/2000: 3. April 2000

ISSN 1420-8180

Die folgenden Firmen und Gemeinden  
ermöglichen ihren Pensionierten den Gratis-  
bezug der Zeitlupe im günstigen

## Kollektiv-Abonnement:

Migros-Pensionskasse, Zürich	8060
Hoffmann-La Roche AG, Basel	2188
Magazine zum Globus, Zürich	1766
Bühler AG, Uzwil	1043
Stadt Dietikon	876
PK Papierfabrik Biberist+Utzenstorf	598
Möbel Pfister, Suhr	590
Basler Versicherungsgesellschaft, Basel	566
Swiss Re, Zürich	557
Gemeinde Wettswil am Albis	387
Widmer-Wälchli-Stiftung, Brittnau	363
Winterthur Schweiz. Vers.-Gesellschaft	355
Ref. Kirchgemeinde Mellingen und Umg.	322
Gemeinde Birmensdorf	278
Schweiz. Nationalbank, Zürich	267
Zürich Versicherungen, Zürich	258
Hilti AG, Schaan FL	249
Lindt & Sprüngli AG, Kilchberg	246
Rentenanstalt Swiss Life, Zürich	232
Schweiz. Isola-Werke, Breitenbach	201
Gemeindeverwaltung Lohn SO	194
Karton Deisswil AG, Stettlen	181
Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden	163
Cilag AG, Schaffhausen	158
Kirchengutsverwaltung Laufen	156
Ref. Pfarramt, Balgach	147
Careal-Holding, Zürich	143
Zellweger Luwa AG, Uster	137
Nestlé Suisse S.A., Basel	133
Mettler-Toledo AG, Greifensee	131
Gemeinde Henggart	130
Gemeinde Grüningen	128
Betagtenhilfe Reinach BL	118
Coop Bank, Basel	113
Gemeindeverwaltung Hirzel	113
Christoph-Merian-Stiftung, Basel	107
R. Nussbaum AG, Olten	103
Graubündner Kantonalbank	100
Industrie-Infra AG Nidau, Nidau	96
Plüss-Stauffer AG, Oftringen	96
Cellpack AG, Wohlen	95
Jakob Müller AG, Frick	95
Gemeinde Lufingen	94
Rohner AG, Pratteln	93
Zürich Versicherungen, Bern	93
Gemeinde Stadel bei Niederglatt ZH	90
Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg	84
Zuger Kantonalbank	83
Gemeinde Wölflinswil	76
Kath. Pfarramt Dornach	74
Kirchgemeinde Winterthur-Stadt	72
Fortuna Versicherungsberatung, Adliswil	70
Kraftwerk Laufenburg	70
Volkart Invest AG, Winterthur	67
Kath. Kirchgemeinde Luzern	64
Kirchgemeinde Steffisburg	60
Gemeindekanzlei Holziken	55
Gemeindeverwaltung Oberhof	55
Kirchgemeinde Winterthur Mattenbach	55
Ref. Kirchenpflege Bonstetten	55
Ref. Kirchgemeinde Spiez	53
Coop Bern	51
Evang. Kirchgemeinde Diepoldsau	51
Pricewaterhouse Coopers AG, Basel	50
Mägerle AG, Uster	45
Ref. Kirchgemeinde Berg am Irchel	44
Robapharm AG, Allschwil	44
Gemeinde Bachs	41
Swarovski AG, Triesen	41
Ausgleichskasse, Luzern	40
Simplex, Zollikofen	40
weitere 104 Kollektivabonnenten	1543
<b>Total Exemplare (Januar 2000)</b>	<b>25 592</b>